



## جائزة الشيخ زايد للكتاب تعلن حيئيات فوز أعمال الدورة الـ 12.. تعرف عليها

جائزة الشيخ زايد للكتاب  
Sheikh Zayed Book Award

وفاز بجائزة الشيخ زايد للترجمة المترجم التونسي ناجي العونى عن كتاب نظرية استطيفية للفيلسوف تيودور ف. أدورنو، من منشورات دار الجمل - بيروت 2017 ، ويمثل الكتاب ترجمة دقيقة عن الألمانية مباشرة لعمل فلسفى يمثل صاحبه أحد أعلام مدرسة فرانكفورت.

كتاب فى بلاغة الحاج للباحث محمد مشبال  
وموضوع الكتاب هو نظرية علم الجمال فى سياق ينتقل بها من النظرة التقليدية الى النظرة النقدية  
أى التحول من نظرية المعرفة إلى فلسفة تقديرية فى المجتمع.

وفاز بجائزة الشيخ زايد للفنون والدراسات النقدية الباحث المغربي محمد المختار مشبال عن كتاب "فى  
بلاغة الحاج: نحو مقاربة بلاغية حاجية لتحليل الخطاب، من منشورات دار كنوز المعرفة للنشر  
والتوزيع 2017.

يناقش الكتاب ملة الحاج بالبلاغة والخطاب ويعتمد تحليل الخطابات متبعاً الاستراتيجيات الأساسية  
فى البلاغة القديمة وتطوراتها الحديثة فى البلاغة المعاصرة ويتكون على منهجه قائمة على العرض  
والتحليل والمقارنة بلغة عربية سليمة تعزز بين مناهج نقدية تراثية ومعاصرة.

أما جائزة الثقافة العربية فى اللغات الأخرى فذهبت للباحث الألماني داغ نيكولاوس هاس، عن كتابه  
"الشيوع والإنكار: العلوم والفلسفة العربية فى عصر النهضة الأوروبية" من إصدارات دار نشر هارفرد  
2016 يعتبر الكتاب منجزاً أكاديمياً على قدر كبير من الأهمية، يسد فجوة واسعة في المعرفة الغربية  
بخصوص العلوم والفلسفة العربية والتى لها دور بارز فى حركة النهضة الغربية.

وفي فرع النشر والتقنيات الثقافية، فازت بالجائزة دار التنوير، تعد هذه الدار مؤسسة تنويرية  
أسهمت فى نشر الثقافة العربية وإيصالها الى المتلقى محفزة على التأليف والترجمة مع حفظ  
الملكية الفكرية للمؤلفين والمترجمين وشكلت الدار تياراً ثقافياً معرفياً، إذ عملت على إبراز أصوات  
فكريّة وفلسفية وأدبية شابة ومعاصرة ونشر أعمالها مع حرصها على مراعاة أعلى معايير النشر  
وتقاليده.

أعلنت جائزة الشيخ زايد للكتاب 2018، اليوم الأربعاء، عن أسماء الأعمال الفائزة في دورتها الـ 12،  
وكذلك حيئيات فوز هذه الأعمال بجانبها.

وفاز بجائزة الشيخ زايد للآداب الروائي السوري خليل صويلح عن رواية "اختبار الندم"، دار هاشيت  
أنطوان / نوفل - بيروت 2017.

تعيش الرواية حالة الحرب السورية من الداخل فيتحول الروايو في أرجاء دمشق محملاً بالتاريخ قديمه  
وحديثه، مجسداً الأزمات النفسية وتشظي المكان والمجتمع مما يجعلها إضافة مهمة للرواية  
السورية في تفرد الأدوات السردية والترانيم اللغوية.

ومنحت جائزة الشيخ زايد لأدب الطفل والناشئة لكاتبة حطة المقهيري، عن كتاب "الدينوراف" من  
منشورات دار الهدهد للنشر والتوزيع - دبي 2017، وتدور القصة في عالم الحيوان، وتحكي عن ديناصور  
يبحث عن شبيهه بين الحيوانات المختلفة.

ومن خلال هذا البحث تتبدى له الفروقات المتعددة بين الحيوانات التي التقها. لكن هذا الاختلاف لا  
يقود للصراع أو النفور، يقدر ما يؤكد إمكانية العيش المشترك. لهذا يندمج الديناصور في النهاية مع  
الزرافة ويصبح الدينوراف، تعبرأ رمزاً عن قدرة المجتمع على استيعاب التنوع والتعدد في الهويات.  
وهي مسألة مهمة نظراً للاهتمام المعاصر بقضايا الهويات الكونية. كتبت القصة بلغة سديدة وشقة  
ومكثفة.

وفاز بجائزة الشيخ زايد للمؤلف الشاب الروائي المصري أحمد القرملي عن روايته "أمطار صيفية"، من  
منشورات مكتبة الدار العربية للكتاب القاهرة 2017.

موضوع الرواية هو العلاقة بين الموسيقى والروح والصراع بين تسامي الروح ومتطلبات الحياة ونوازع  
الجسد. كما تبرز في الرواية معرفة دقيقة واسعة بالموسيقى ومقاماتها ولدالاتها. تجعل من  
المقامات الموسيقية كياناً ملماً ملمساً موازياً للمقامات الصوفية.